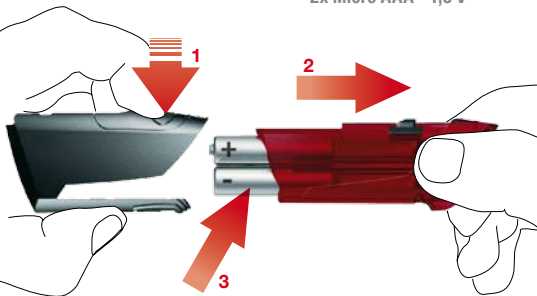
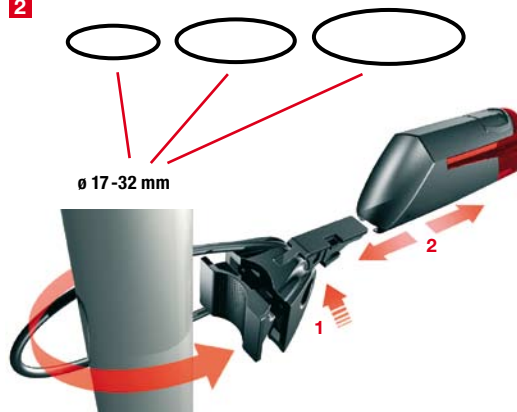


1 2x Micro AAA - 1,5 V



2



3



4



LS 315/LS 312

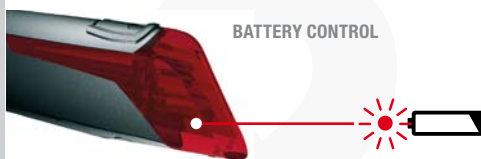
3x - OFF
2x - FLASH
1x - ON



LS 320

2x - OFF
1x - ON

BATTERY CONTROL



Zubehör / Accessories

LS 330

black + ZL 500: 8001395
black + ZL 700: 8001394



LS 280

black + ZL 700: 8001396



ZL 610

Art.-Nr.: 8000919



LS 320/LS 315/LS 312

www.trelock.de

D, A, CH	BEDIENUNGSANLEITUNG	NOR	BRUKSANVISNING
GB	MANUAL	FIN	KÄYTTÖOHJE
F	MODE D'EMPLOI	S	BRUKSANVISNING
NL	GEbruiksaanwijzing	JAP	INSTRUCCIONES DE USO
PL	INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI	CZ	NÁVOD K MONTÁŽI A POUŽITÍ
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	SK	BRUKSANVISNING
		HU	SZÓ ELEJI ÉQYEZÉS



TRELOCK
INSPIRED GERMAN INNOVATION

D A CH MONTAGE- UND GEBRAUCHSANWEISUNG

CE Das TRELOCK Rücklicht LS 320 ist geprüft und in Deutschland (StVZO) für den Straßenverkehr als Beleuchtung für Rennräder bis zu einem Gewicht von 11 kg oder als Zusatzbeleuchtung uneingeschränkt zulässig! Die geforderten Lichtwerte werden bis zum Aufleuchten der Batteriekontrolllampe erreicht.

BATTERIEWECHSEL

Sobald die Batteriekontrollleuchte des Rücklichts aufleuchtet (LS 320) oder das Licht schwächer wird (LS 315/LS 312), müssen die Batterien umgehend gewechselt werden. Verbrauchte Batterien können Sie an Ihren Händler zurück geben. Leere Batterien sind Sondermüll und gehören nicht in den Hausmüll!

SONSTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie, dass bei Ausfall einer Leuchtdiode die gesetzlich vorgeschriebene Lichtleistung nicht mehr erreicht wird und die Lampe ausgetauscht werden muss. Die Lichtverteilung darf durch kein Fahrzeugteil beeinträchtigt werden. Der Anbau der Batterie-Fahrrad-Schlussleuchte ist so vorzunehmen, dass die Bezugsachse und mittlere Gehäusekante der Leuchte parallel zur Fahrbahn und zur Fahrzeuglängsmittellebene liegt.

TRELOCK-QUALITÄTSGARANTIE

Sie haben ein TRELOCK Qualitätsprodukt erworben. TRELOCK garantiert dem Erstkäufer für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum, dass dieses TRELOCK Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist und stellt sicher, dass jedes mangelhafte Produkt kostenlos repariert oder durch ein neues Produkt ersetzt wird – Anspruch besteht nur auf das zu diesem Zeitpunkt aktuelle Modell. Batterien, Akkus und Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgenommen. Bitte wenden Sie sich bei jedem Reklamationsfall unmittelbar an Ihren Händler/Fachhändler und legen Sie ihm nach Möglichkeit diesen Garantieschein oder Ihren Kaufbeleg vor.

GB TRELOCK QUALITY GUARANTEE

You have purchased a TRELOCK quality product. TRELOCK guarantees the initial purchaser for a period of two years from the date of purchase that this TRELOCK product is free of material and workmanship defects and ensures that any product proving nevertheless defective will be repaired free of charge or replaced with a new product – any claims lodged apply solely to the model currently valid at the given point in time. Standard batteries, rechargeable batteries and parts subject to normal wear and tear are not covered by this warranty.

Please address any complaints or claims you may have directly to your dealer/stockist and, if at all possible, present this quality guarantee or your purchase receipt to the person concerned.

F GARANTIE DE QUALITÉ TRELOCK

Vous avez acquis un produit de qualité TRELOCK. TRELOCK garantit à l'acheteur initial, pour une période de deux ans à partir de la date d'achat, que ce produit TRELOCK est exempt de vices de matériaux et de fabrication, et assure que chaque produit défectueux sera réparé gratuitement ou remplacé par un nouveau produit – correspondant au modèle actuel à la date considérée. Les piles, accus et pièces d'usure sont exclus de la garantie.

Veuillez vous adresser, en cas de réclamation, directement à votre vendeur/revendeur spécialisé et présentez-lui si possible ce bon de garantie ou votre justificatif d'achat.

FIN TRELOCK-LAATUTAKUU

Olet hankkinut TRELOCK-laatu tuotteen. TRELOCK myöntää tuotteen ensimmäiselle omistajalle kahden vuoden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. TRELOCK takaa, että tuotteen ei ole materiaali- tai työväärivirheitä ja lupaa, että viallinen tuote korjataan ilmaiseksi tai vaihdetaan uuteen – takuuvaihtamus koskee vain sillä hetkellä saatavilla olevaa mallia. Paristot, akut ja kuluvat osat eivät kuulu takuun piiriin.

Käännä reklamaatiotapauksessa välittömästi myyjän/jälleenmyyjän puoleen, ja esitä hänelle mahdollisuuksien mukaan tämä takuutodistus tai ostokuitti.

S TRELOCK KVALITETSGARANTI

Du har kjøpt en TRELOCK kvalitetsprodukt. TRELOCK garanterar den första köparen för en tidsperiod på två år fr.o.m. köpets datum, att denna TRELOCK-produkt är fri från material- och bearbetningsfel och säkerställer, att alla bristfälliga produkter repareras utan kostnad eller byts ut mot en ny produkt – anspråk föreligger endast på den vid denna tidpunkt aktuella modellen. Batterier, ackumulatorer och slidedelar uteslutes från garantin.

Var vänlig vänd dig i fall av reklamation direkt till din återförsäljare och förelägg om möjligt denna garantisedel eller ditt köpekvitto.

NL TRELOCK KWALITEITSGARANTIE

U hebt een TRELOCK kwaliteitsproduct aangekocht. TRELOCK garandeert de eerste koper gedurende een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum dat dit TRELOCK product vrij van materiaal- en verwerkingsfouten is en staat er garant voor dat ieder gebrekig product gratis gerepareerd of door een nieuw product vervangen wordt – aanspraak bestaat enkel op het op dit tijdstip actuele model. Batterijen, accu's en aan slijtage onderhevige onderdelen zijn van de garantie uitgesloten.

Gelieve u bij ieder geval van klacht direct tot uw handelaar/specialist te richten en hem zo mogelijk dit garantiebewijs of uw aankoopbewijs te tonen.

PL GWARANCJA JAKOŚCI FIRMY TRELOCK

Nabyli Państwo wysokiej jakości produkt marki TRELOCK. Firma TRELOCK gwarantuje pierwszemu nabywcy w okresie dwóch lat od daty zakupu, że niniejszy produkt marki TRELOCK jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych oraz zapewnia, że każdy wadliwy produkt zostanie bezpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy - roszczenie przysługuje tylko na model aktualny w tym czasie. Baterie, akumulatory i części podlegające zużyciu są z gwarancji wyłączone.

W każdym przypadku reklamacji prosimy zwracać się bezpośrednio do swego sprzedawcy/sklepu specjalistycznego, przekazując mu w miarę możliwości niniejszą kartę gwarancyjną lub swój dowód kupna.

JAP Trelock の品質保証

TRELOCK クオリティ製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。TRELOCKは、初めて弊社よりご購入されたお客様に対してご購入日より2年間、本TRELOCK製品に材料欠陥および加工欠陥がないことを保証し、製品に欠陥があった場合は無料で修理させていただくか、新しい製品と交換いたします。保証請求は、この期間中の現行モデルに限りです。バッテリー、蓄電池、磨耗部品は保証の対象ではありません。

苦情がある場合は、ご購入された販売店/専門店にすみやかに連絡いただき、できる限り本保証書またはレシートをご提示ください。

CZ Trelock - záruka kvality

Získali jste jakostní výrobek TRELOCK. TRELOCK zaručuje prvnímu kupci na období dvou let od data zakoupení, že tento výrobek

TRELOCK nemá žádné vady materiálu a zpracování, a poskytuje jistotu, že každý vadný výrobek bude bezplatně opraven nebo bude nahrazen výrobkem novým – nárok existuje pouze na model aktuální v tomto období. Baterie, akumulatory a díly podléhající opotřebení jsou z této záruky vyloučeny.

Obraťte se prosím při každé reklamaci bezprostředně na svého prodejce/specializovaného prodejce a předložte mu pokud možno tento záruční list nebo svůj doklad o zakoupení.

RUS ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА TRELOCK

Вы стали обладателем качественного изделия фирмы TRELOCK. Фирма TRELOCK гарантирует, что в течение двух лет со дня первой покупки данное изделие TRELOCK не должно иметь дефектов материалов и обработки, и подтверждает, что при обнаружении недостатков в гарантийный период, производится бесплатный ремонт или замена изделия. Все претензии по гарантии принимаются только в отношении моделей, которые на текущий момент являются актуальными. Батареи, аккумуляторы и быстро изнашивающиеся детали исключаются из гарантии

В рекламационном случае вам следует обратиться непосредственно к вашему дилеру или в специализированный магазин и предъявить этот гарантийный талон или чек покупки.

NOR TRELOCK KVALITETSGARANTI

Du har kjøpt et kvalitetsprodukt fra TRELOCK. TRELOCK gir den første kjøperen 2 års garanti fra kjøpsdato mot materialfeil og fabrikkasjonsfeil og forsikrer at produkter som er beheftet med mangler eller feil repareres gratis eller byttes mot et nytt produkt - man har da kun krav på å få en aktuell modell. Batterier, akkumulatorer og slitedeler omfattes ikke av denne garantien.

Ved all slags reklamasjoner ber vi om at det uten ugrunnet opphold rettes en henvendelse til forhandleren/faghandelen og at vedkommende om mulig har med dette garantibeviset eller kvitteringen.

SK TRELOCK - záruka kvality

Zakúpili ste kvalitný výrobok firmy TRELOCK. Firma TRELOCK zaručuje prvým kupcom po dobu dvoch rokov od dátumu kúpy, že tento výrobok TRELOCK nevyskazuje chyby materiálu a výrobné chyby a zabezpečuje bezplatnú opravu každého chýbného výrobku alebo náhradu za nový výrobok – nárok je iba na model, aktuálny v tomto čase. Záruka sa nevzťahuje na batérie, akumulátory a opotrebovateľné diely.

V každom prípade reklamácie sa prosím bezprostredne obráťte na Vášho predajcu/odborného predajcu a predložte mu podľa možnosti tento záručný list alebo Váš kúpny doklad.

HU Trelock minőséggarancia

Őn egy TRELOCK minőségi termékért vásárolt. A TRELOCK az eredeti vevőnek a vásárlás napjától számított két éves időtartamra garancia, hogy ez a TRELOCK termék mentes az anyag- és gyártási hibáktól, és biztosítja, hogy minden hibás terméket díjmentesen megjavít, vagy egy új termékkel cseréli ki - az igény csak az ebben az időpontban forgalomban levő modellnél áll fenn. Az elemekre, akkukra és kopóalkatrészekre nem vonatkozik a garancia.

Kérjük, hogy minden reklamáció esetén közvetlenül ahhoz a kereskedőhöz/szakkereskedőhöz forduljon, akínél a termék vásárolta, és lehetőség szerint mutassa be neki a garancialevelt vagy a vásárlási bizonylatot!